

· 内部资料 ·

A decorative border consisting of a series of stylized flowers and leaves, arranged in a horizontal, slightly wavy pattern. The flowers have dark centers and light-colored petals, with long, slender leaves extending from the stems.

# 纺织品参考资料

毛 纺 织 品 部 分

2

1990

北京毛纺织科学研究所  
全国毛纺织产品调研中心

## 目 录

从“一反常态”中看国内纺织品市场 .....	( 2 )
香港呢绒市场情况介绍 .....	( 6 )
粗纺服装面料的新发展 .....	(11)
国际羊毛局90/91年度秋冬季男装呢绒趋向 .....	(17)
国际羊毛局90/91年度秋冬季男装流行色 .....	(19)
国际羊毛局90/91年度秋冬季女装面料预告 .....	(20)
国际羊毛局90/91年度秋冬季女装流行色.....	(21)
国际羊毛局90/91年度秋冬季纱线预测 .....	(22)
国际羊毛局90/91年秋季男装织物分析报告.....	(
.....马力	(23)
国际羊毛局90/91年秋季女装样品分析报告.....	
.....刘莉	(33)
90春夏流行服饰五重奏 .....	(41)
日本毛衣专家主讲纱线、毛衣最新流行趋势 .....	(42)
巴黎、米兰男装回归自然.....	(46)
流行牺牲者 .....	(48)
山东毛纺企业调研.....	车学颖 (50)
简讯	
水溶性纤维的性能及用途 .....	(58)
锦纶与丙纶联姻——新型复合纤维 .....	(61)
冬暖夏凉新布料 .....	(62)

## 从“一反常态”中看国内纺织品市场

国内纺织品市场发生很大变化。商品供求状况由紧趋缓，市场销量下降，库存增加，工厂减产。各方面对市场疲软的看法不一，正常与否？利弊如何？前景怎样？因此，如何正确评估当前纺织品市场形势，对今年纺织生产发展至关重要。

那么，如何看待“一反常态”的纺织品市场呢？由于市场因素诱发出来的现象是不正常的，也是十分危险的。从生产企业看，是“不敢多生产，不能多生产，无力再生产”；从商业角度看，是“不敢进货，无力进货，不愿借钱进货”。

1988年，主要纺织品购销均比上年下降。这是事实。但国营商业企业购进商品的下降幅度明显大于商品销售的下降幅度。据1989年1月至7月棉布购进下降17.1%，销售下降16.4%；涤棉购进下降17.5%，销售下降15.2%；呢绒购进下降27.2%，销售下降20.8%。绸缎购进下降25.3%，销售下降10.4%。到7月底止，商业主要纺织品库存也普遍下降：棉布减少4.8%，是1984年以来库存最少的一年；涤棉布下降10.9%，呢绒下降13.4%，绸缎下降8.1%。同年10月14至17日，商业部在武汉召开了1989年秋季全国纺织品供应交流会，成交总金额6.34亿元，比春季西安会议下降20.86%，比1988年秋季福州会议下降69.81%。商业库存下降，工业库存上升。1989年7月底止，全国库存呢绒11770万米，毛线库存51524吨，与1988年同期对比，

其中商业库存分别减少23.49%和15.34%；而工业库存分别上升44.9%和87.34%。

市场疲软，产品压库，资金短缺，象三道“紧箍咒”，牢牢地扣在生产企业头上，不少工厂无钱进料，无钱发工资，简单再生产也难以继，被迫减产或停产。同时，商业批发企业也因销售下降，库存积压，流转减慢，费用增加，利润下降，有的出现亏损，无法维持正常经营。

现在，纺织品市场的状况可以归纳为：工业叫，商业叫，消费者笑。这种市场状况是正常的还是不正常的？是暂时的还是再要持续一个时期？我们认为，在正常情况下，商品市场变化造成库存的增减是经常发生的，在社会总需求与社会总供给的矛盾还未能解决和社会上还存在巨大潜在购买力的情况下，出现因销售下降造成库存增加，应该说这是好事，绝不是坏事。因为供不应求是我国经济生活的主旋律，库存物资是以后回笼购买力的物质基础，同时应该看到目前商品库存虽有增加，但无论从总量还是一些主要纺织品的实物量，都得出商品过剩的结论。

对一些人民日常必备的纺织品，总是会有一定消费量的，随着人民家中的社会保存量逐步减少，纺织品消费支出就会恢复正常。因此，出现时多时少，库存时增时减。在一个十亿人口的大国来说，都是正常的。对此，根本不应悲观。历史的教训值得吸取：计划部门有一句话：商业减多的时候，很快就少了；减少的时候，很快就多了。多多少少，少少多多，已经形成了我国独特的市场规律。也许过不了许久，人们可能又要议论，如何对付抢购。

应该看到，现在供需裂缝未缩反张；基层商业现在只做“转手

买卖”；消费行为“一切跟着感觉走”的特征并未改变。谁也无法排除广大消费者提款抢购的风潮会再次来临的可能。我们认为，当前，在纺织原料还十分紧缺的情况下，决不应作出国内纺织品市场已经缓和或已经变成“买方市场”的错误结论。

通过上面的叙述，我们认为当前纺织品销售疲软，供求关系缓和，给绝大多数消费者带来了方便与实惠。从总体上看是正常的好现象。但对市场形势又绝不应盲目乐观，因为：当前纺织品市场形势是由许多因素形成的，其中如财政、信贷“双紧”、价格补贴和保值储蓄等都属于特殊措施；市场商品供求缓和绝不意味着社会总需求超过总供给的矛盾已趋缓和，恰恰相反，矛盾正在加剧；当前市场疲软，销售下降，库存增加，在银根抽紧的情况下，对生产和流通企业都带来很大困难。这种状况如果不较快改变，有可能较快的发生商品供应短缺的状况，使开始宽松的市场环境重新紧张起来，使市场重新出现不稳定的势态。因此，稳定市场的任务仍很艰巨。为此：

要继续采取有效措施，增加市场有效供给，确保市场稳定。稳定市场，回笼货币，主要还是靠商品。所以，一定要发展生产。就工业而言，要尽快调整产品结构，大力增产市场适销对路的纺织品。工厂面临的形势虽然严峻，但挑战与机遇同在，困难与希望并存。因为，当前形势有利于工业在适当降速条件下，把抓产值的包袱放掉一些，致力于效益的提高；有利于国营大中型企业按照产业政策的要求，在能源、原材料供应等倾斜政策的保证下，大力调整产品结构。改变有些纺织品的品种“几十年一贯制”和质次价高的问题。大力开发适应各阶层需要的高档、中档、一般新产品，要价廉物美。

扩大销路。企业只有抓住市场导向这一环才算抓住了关键。

要对生产流通领域正常需要的流动资金给予支持和保证。资金是经济生产中最活跃的因素。财政抽紧银根，控制货币发行量，是稳定经济、克服通货膨胀的重要手段。但重点控制应主要对着基建投资贷款和消费基金过猛上。因为过两方面膨胀势必扩大社会总需求和社会总供给的差额。而对生产和流通企业的再生产和正常流通和必要的储备所需的流动资金贷款，则不应“一刀切”控制过严。这个问题应尽快解决，流通企业有了资金，工业企业也就活了。

要强调使用国产货。对纺织产品来说，凡是国外能做的，我们都应该做得出。有些特殊整理产品，只要适当创造条件，也是可以仿造的。商业完全没有必要再进口纺织品来解决国内市场需求，即使出口服装所需面料，除为了保证合同急需，允许极少量进口外，绝大部分应以国产替代进口。

要正确处理好国内外两个市场的关系。近期内，适当增加外销数量，缓解国内市场疲软给生产带来的压力。进一步贯彻改革开放的方针，沿海纺织工业较发达的省市要多发展高难度、高创汇、高效益、高附加值的出口服装和抽纱、工艺品等国外热销产品，避免同内地省市争夺国内市场。

要采取措施扩大商品回笼，不宜过份强调储蓄回笼。保值储蓄对稳定市场起到权宜之计，却要支付比一般储蓄利率高的保值补贴。这种“买”来的平稳，难以持久。

总之，我们对国内纺织品市场的发展形势不必忧心忡忡，这是在国家控制通货膨胀，控制物价指数，实行财政、信贷“双紧”方针情况下出现的，决不是纺织品生产过剩供大于求，从纺织品供求

总量分析仍然是偏紧的。据国家计委预测，1990年纺织品社会购买力仍在1200亿元左右，前景是乐观的，关键在于纺织工业要审时度势，利用有利时机，调整行业结构，产品结构，一定会创造出“柳暗花明”的局面。

摘自《中国纺织》 90·1

### 香港呢绒市场情况介绍

89年香港市场由于受国际国内形势的影响，较往年疲弱，据最近港府数字透露，香港市民消费指数比去年同期下降16%。下面重点介绍一下呢绒方面的情况：

#### 一、市场概况及流行趋势：

市场概况：89年香港呢绒市场从上半年开始疲弱，一般进入三季度（季节性销售季节），呢绒开始转旺，可到四季度，仍然是该旺不旺，市场淡势持续，分析原因主要有如下几个：

#### （一）从外部环境看：

1、受国际经济周期循环的影响，近几年香港呢绒市场持续稳定，88年曾创下出口最好记录（940万米，5400万美元）当时经销商普遍仍看好未来，故大量订货，其订量远远超过销量。一般情况下经济稳定三~四年后将有所下降趋势。88年下半年已开始出现淡市苗头，进入89年更是出现销量减慢库存增加的趋势。

2、国际羊毛价格自高位下调，今年最低点比去年跌幅约30%即使在购毛旺季，澳毛价格仍在较低位徘徊。

3、89年下半年由于本港旅游业一度受挫，游客生意大减，据港府资料统计下半年游客比去年同期减少二至三成，以上半年游客消费每人按六千三百元计算，将损失六十亿元港币。从远洋看，美国89年上半年经济增长较快，不利我货竞争，下半年又因贸易赤字加大，限制进口，因此使得经销商销路不畅，价格下跌，本港及转口均呈疲态，库存大量增加。

(二) 从内部环境看：

1、我货质量大幅下降，投诉事件时有发生，严重地影响了国产呢绒在客户当中的信誉。

2、内地多渠道经营，使水货冲击市场（深圳存在两种汇率）从深圳等地来货价格低，交货快，做法灵活（华达呢54 港币/码，法兰绒28港币/码，学生呢34 港币/码），甚至有斜绒只售32港元/码，比我们正常来货低52%，经销商虽然对水货不敢下大单买，但他们的用户有买的。因此减少从经销商手里拿货，经销商反映呢绒市场较乱，水货来港尽管数量不大，但对香港呢绒市场冲击大。

3、我们内部在价格及贸易做法上不统一，口岸与口岸之间，工厂与外贸之间，报价及做法差异较大，使经销商感到无所适从，望而却步（如89年春交会），客户普遍抱观望态度，他们总的想法是不急于订货，先消化库存。

综上所述，89年呢绒总的形势是成交、出运减少，开证率低，合同履行差，经销商库存大量增加。

### （三）流行趋势：

从呢绒市场看，仍是大路产品为主流。从89年秋交会客户订货情况看（主要是明年货）呢绒销港三大品种（华达呢、法兰绒、学生呢）占整个呢绒成交的47.4%，最近通过市场调研和走访客户，了解到如下新信息：

1、三大品种方面：对华达呢和学生呢的重量有偏轻趋向，华达呢要求9~10.50Z，做女士时装，学生呢15~160Z。对华达呢的手感要求活络，既爽又细，光泽自然，有丝绸感。最近出现大比例的丝毛交织华达呢（丝45%，毛55%），丝做经纱，毛做纬纱。

2、原料配比方面：原料使用有倾向用低毛比例，粗纺花呢只求花色新，用毛比例可降低，但希望价格能降下来，纯化纤产品需求增加，供不应求。

3、花型方面：传统精纺男西装花呢仍然是以条子、格子居多，颜色仍是以灰、蓝、黑为主色，条子要求宽（1~2cm），嵌条线不宜太亮。另据国际羊毛局发布90年流行趋势，男装花呢要求用精纺纱织粗纺的大彩格花型，黄色、咖色为主基调，湖蓝、翠绿、大红等为嵌条线。外观效果看似粗，实则细腻。女装面料受近些年日本印花工业兴起的影响，印花技术已应用在各种纺织面料上：棉布、灯芯绒、麂皮、化纤面料、毛料、毛针织品等。图案是意大利中世纪传统花卉图样，十分流行。一条印花的毛料裙可卖到几千港币，一条高档的羊毛印花围巾卖价1400港币。近些年，生活在现代化都市中的人们有一种崇尚自然，回归自然的趋向，受其影响，设计师在花型用色上多取自黄昏余晖、秋天落叶、森林、大地。

原野、古城堡及酱菜色基调，由各种黄色、绿色、咖色、暗红构成主色，适当点缀鲜艳色，使面料古朴典雅，穿着起来既有气质又有新鲜感。

4、色调方面：进入89年，黑白对比配色已经过时，纯毛大衣面料趋向用浅淡的暖色调，如奶白、肉粉、象牙黄、粉红、浅驼、中驼、淡蓝灰、桔红、红棕、橄榄绿等中间色，明度、纯度都较低，色调柔和、洁净，以突出羊毛制品的质感和高档感。

5、织物设计方面：男女装花呢仍是2/2斜纹基本组织，演变出套格、犬牙格加大格等。有些男装嵌条线不是靠加彩丝构成而是由底组织自己织纹变化起嵌条线。另外，最近看到毛型灯芯绒织物。

## 二、我货当前存在的问题：

从89年各口岸到货情况看，精粗纺产品质量都有较大幅度的下降，市场好时，质量问题不突出，当市场供大于求时，客户选择余地大，则对产品质量、包装、交货等要求更加严格，今年以来我司接到有问题的投诉不断增多，粗略统计一下已有30多起，涉及的口岸也较多，主要问题仍然是呢面质量、交期、服务几方面：

(一) 质量方面：①外观疵点明显：毛粒、大肚纱、粗细纱、经纬档。②色差大，色牢度不好。③手感粗糙、硬板。④字边不符。

(二) 包装方面：①包装不良、破纸、破箱、用塑料袋。②码牌失落。③形式不符合要求。

(三) 交期方面：交期不准，有长达半年以上的。

(四) 服务方面：订量、颜色限制多，打色样时间长，回复函电慢，出现问题不退换。

以上问题如不尽快给予重视，不仅影响我货实际销售而且有损我呢绒声誉。现我做远洋生意的客户来货后要组织人工重新打开过目，否则不敢发货。有的一旦发现问题则不敢再发货，造成积压，影响了客户的经销信心。

### 三、90年市场走势估计：

从目前情况看来，鉴于不利因素增加，今冬明春客观市场难以乐观：

1、10月份是制衣业等买家（一般订货10万码上）看样下单的旺季，由于全球性市场疲弱，南朝鲜、台湾省、日本等国家和地区相继将价格下调，日本下调幅度达20%（华达呢12美元/码，降至9.6美元/码）已和我货水平接近。我货在秋交会上虽然也将主要品种下调了8~14%（因考虑到高价羊毛及有些口岸已自负盈亏，国家不给补贴故不宜下降太多）但幅度不如日本大。加上我货质量和服服务远不如这些地区，所以对台、南朝鲜、日本货已失去优势，缺乏竞争力，很多商人将注意力转移，不再订我货。

2、经销商库存较大，这是一个不小的包袱。年底将至，香港各银行都在控制信贷，回笼钱款，客户首先要推销存货还款，对库存积压大，拖欠款多的客户，银行还将采取限制措施，如拒开信用证等。

3、羊毛价格先升后回，仍会在低价徘徊。中国是澳洲羊毛最大的买主之一，鉴于当前我外汇短缺，减缩纺织原料进口，将对羊毛市场供求和价格有很大影响。据报载，澳洲羊毛业负责人说，撤离市场的中国大陆，被视为是目前萧条的最重要单一因素。

4、美国90年经济形势尚难预测。十月份美国零售额减1%。

逾两年半来最大跌幅。工业生产和工厂开工率亦下降。但从89年经济状况看，美国经济正以缓慢步伐增长。九、十月份贸易赤字大减。虽报章认为属暂时现象但毕竟是国际金融的一个好消息。美国经济的发展势必对欧洲市场产生很大影响。

5、89年下半年，东欧国家政局变化，人们要求改革开放，促进经济发展，提高生活水平的呼声渐高涨，一些国家开放了边界，实行了旅游自由，这种投资形势的推进与贸易旅游的连锁激发，既为香港获得拓大新市场的良好机会，同时又要接受东欧在国际贸易中的挑战。

6、国内90年形势发展如何？经济调整政策是否可达到预期效果，人民币汇率是否调整？都将会对进出口贸易产生巨大影响。

根据上述情况，预计90年上半年呢绒形势不会有太大转机，下半年如何，要看国际国内形势的发展才能定论。

华润纺织品公司麻呢部

89·11·20

### 粗纺服装面料的新发展

过去几年粗纺面料的市场情况并不好。在八个主要工业国家里（包括比利时、法国、西德、荷兰、意大利、日本、英国和美国）粗纺面料的产量有非常显著的下降。与1985年相比下降了五万

吨(20%)。但是,羊毛在这类面料市场中所占的比重仍保持于35%。(在1987年约有78,000吨)。在以上八个国家中,日本、意大利和美国是粗纺羊毛的最大使用国,占了他们的羊毛总耗用量的74%。

在这里,我们必须同时注意中国和南朝鲜在近年来的购买羊毛数量亦有相当显著的增长。这两个国家在纺织投资及生产方面不断急剧增长以配合其改进和提高产品竞争能力的外销政策。但到现在为止,都没有准确详细的统计资料可供与传统的制造地区作比较。

意大利仍然是在八个传统粗纺面料生产国家之中的产量最高的国家(包括所有纤维),在1987年生产了十一万七千吨粗纺面料,占了粗纺面料的综合产量的53%。主要是羊毛混纺产品,而纯新羊毛的总耗用量约为一万六千吨。日本及美国方面则分别生产约百分之十七或三万八千吨粗纺面料,而纯新羊毛耗用量则分别为美国一万三千三百吨,日本二万八千一百吨。

在美国,粗纺面料产量下降趋势并没有停止的迹象。回顾这个情况,粗纺面料的产量下降更是一种长期性的延续。自从1970年至今已下降了约百分之六十,约有五万三千吨之多。

最近时装潮流有向“粗纺观感”(WOOLLEN LOOK)的方向发展。这个发展对粗纺工业当然有利,而有些国家的粗纺生产亦有上升的迹象。

我把这类面料叫作“粗纺观感”是经过仔细考虑的。因为大部份这类粗纺观感产品其实都是属于精纺面料,这些精纺面料利用新式纱线和织物结构再配合特别后整理制造粗纺的表面外观和特性。这类新颖轻质和高档的毛料是很难用传统粗纺加工工艺制造的。

在那八个传统国家的粗纺产量不断下降是由多个因素促使的。其中不容忽视的原因包括一些新兴纺织工业国（如中国等）不断加入竞争。此外，以下三个主要因素亦不容忽视：

时装潮流、面料重量、生活方式。

很多粗纺面料都不能迎合现代面料在柔软和平滑外观方面的要求。而春夏季和秋冬季面料的分别越来越不明显。传统的粗纺面料变得越来越不适合现代的生活方式。

服装面料的平均重量在过去十年间减低了百分之二十之多，这对粗纺的性能来说十分不利。

消费者对于质轻、柔软和富弹性的舒适服装的需求越来越大。保暖已经不再是购买服装的主要原因。因为现代人住房环境的温度是越来越受到控制。

针对这些市场背景，国际羊毛局的产品开发路线可综合为以下几个方面：1、手感修改；2、双成份纱线；3、纱线组合；4、多重整理；5、质轻保暖。

### 1、手感修改

现在粗纺观感的趋向主要是要求面料的外表粗糙而手感柔软。我们正在研究一些原来用于精纺毛条的加工处理方法可否改善粗纺产品的手感。

基本的原理是使用微硅酮处理经过预氯化之羊毛。最理想就是单氯化羊毛纤维的表面以减低对纤维的损伤。氯化的程度不同，对改善纤维的光泽亦有影响。在精纺处理中，氯化处理是在纺织过程的初加工阶段进行的。但在粗纺方面则不大可行。因为经过氯化处理的羊毛纤维会防止后期湿处理时所产生的缩绒作用的。因此我们

集中研究使用连续式氯机对毛料作氯化加工。我们在这方面的研究现在是在初步阶段，但初步结果令人兴奋。研究用的羊毛20—30微米，面料种类包括茄克衫面料，西装面料及长毛绒大衣面料都有。手感方面的结果当然是相当主观的，不同的人有不同的评价。但据我们的估计，平均的改善大约是相当于羊毛纤维的2.0微米，即是经过处理的23微米羊毛纤维的手感约相当于未经处理的21至21.5微米纤维的产品。

## 2. 双成份纱线

简单来说，这技术主要是把一根化纤长丝或短丝纺制纱与一根羊毛粗纱在纺纱程序中并捻，所选用的化纤种类主要视乎成品对纱线强力，外观以及手感的要求而定。

我们现在把这种技术应用于粗纺纺纱工艺之中，并且已经制造了一系列的纱线和毛料样品。这些产品基本上可以达到初步的改良效果，而且带出一种粗纺观感的新概念。

双成份粗纺纱线的表面外观非常平滑，使制成布料后既有精纺面料的平滑表面外观，亦能保持粗纺面料本身独特的膨松特点。

双成份粗纺纱线的表面毛头较少，而且拉伸强力增加，对提高生产效率有莫大的效益。尤其是对于较精细支数的纱线和较轻质的粗纺面料来说，更能改善产品的表现性能和得到独特的外观，吸引消费者的注意和喜爱。

## 3. 纱线组合

有几种简单的组合方法都可令粗纺面料得到新颖有趣的特性的。

### (1) 纱线捻并

有技巧地控制捻度和捻向，可以令到两种不同混和成份或不同

捻向的粗纺纱线得到新鲜的触感效果。

将一根粗纺纱与一根相反捻向的精纺纱捻并可以让粗纺纱在整理过程中有足够的松散潜力，产生优良的复盖性，膨松和柔软感，同时使轻质的粗纺面料能保持良好的拉力和耐用性。

## (2) 面料中的纱线组合

在面料中的经纱或纬纱使用不同的精纺或粗纺纱线作为组合可以给予成品一种“精纺观感”效果。

## 4. 多重后整理

多重后整理的概念是特别适用于粗纺面料的。一般人都认为粗纺面料是“在后整理中制成的”。从一种简单的粗纺面料织物结构，经过不同的湿整理和干整理程序可制造广泛不同的各种手感和外观效果。例如将一种适合的粗纺面料组织经过煮炼，轻缩绒；做裤料的可经过熨压整理，做茄克衫的可重缩绒，或做大衣料的可起绒以制成不同的表面效果。

如果要制造精纺效果，可以在煮炼和缩绒后进行彻底剪毛，突出面料设计，然后加重压熨整理，通常可用汽蒸或滚筒加压方法去制造平滑光泽的面料外观。

底面不同整理亦可为基本面料制造“双重”效果的另一方法，增加面料的可观性。

## 5. 轻质保暖

轻质保暖是形容通过精心选料，制造和整理制成以最轻的重量达到最佳膨松效果的产品。本性膨松的粗纺纱线可进一步加强膨松效果，例如选用更精细卷曲的羊毛纤维混和较强而有弹性的羊毛纤维。

很多粗纺纱线可用减低捻度的方法进一步增加膨松度一例如可与一根精细的精纺纱合并，以保持强力而又不会增加太多的重量。

另一种组合就是用精纺纱作为经纱而用粗纺纱作为纬纱或底纱，再配合起绒或麂皮（小山羊皮）整理，使毛料增加厚度和得到额外的保暖效果。保暖的“额外膨松”是由粗纺纱提供的。

### 时装潮流

产品开发是很难照顾到时装潮流的一些很微细差别转变的。这类转变的寿命通常是很短的。所以要适应中期及长期市场需求的产品就需要具有改变的弹性或快速的反应。我们就是基于这些因素而运用技术改革和设计创意去继续发展“粗纺观感的产品”。国际羊毛局已经为1989年度秋冬季男女装面料时装趋向作品集制造了一些革新的粗纺纱线及毛料。我们并邀请了非常受人尊重的意大利设计顾问公司负责创造了一系列极具新颖意念的革新作品。至于1990年秋冬季亦得到他们的协助。届时我们的男女装国际纱线、面料和服装作品集会有百分之四十的产品是由粗纺纱线制成的。

### 结论

国际羊毛局在产品开发和时装潮流两方面同时强调粗纺产品的存在价值，希望这能够表达我们对粗纺产品复苏的信念，将粗纺产品重新打入1990年的国际时装市场里。

要达到以上的目标，必须令到市场人士对传统的品质、重量、设计、手感概念和颜色配合有一些新的想法和接受较创新的改变。精纺纱线与幼支粗纺纱在经济效益上的对抗是无可避免的。但我们必须经常强调粗纺纱线制成的毛料在品质和特性上是有其独特之处。

摘自《国际羊毛局通讯》90 第一期